美國建國250週年 | 米德爾敦社區精神助力塑造城市未來

【看中國記者 Sarah Shao 採訪報導】在美國慶祝建國 250 週年之際，《看中國》聚焦那些助力建設並鞏固社區的民眾、機構、企業與傳統。在米德爾敦市（City of Middletown），多元的社區、本土企業、文化機構、公共空間，以及世世代代的居民，正不斷書寫這座城市的故事——他們銘記歷史，同時為未來創造新機遇。

圖片來源：RUN 4 DOWNTOWN 提供



▲瑪麗亞·布魯尼（左一）與組織者同仁及社區合作夥伴參加「為市中心奔跑」（Run 4 Downtown）活動。這是一項 4 英里的長跑賽事，她協助地方政府機構與社區組織協調該賽事。

圖片來源：紐約州米德爾敦市提供



▲米德爾敦市經濟與社區發展局局長瑪麗亞·布魯尼強調了讓這座城市值得慶祝的社區精神。

瑪麗亞·布魯尼（Maria Bruni）是米德爾敦市經濟與社區發展局局長。在她看來，這座城市之所以值得慶祝，在於這裡的居民，以及他們齊心協力的意願。

「嗯！就像市長說的那樣，你知道，這是一個團結的社區。」布魯尼說：「我們有一個很棒的、多元的社區，我覺得居民、企業主，他們都為米德爾敦——米德爾敦市——感到自豪，待在這裡，在這裡工作、在這裡生活、在這裡上學。」

自 1994 年起，布魯尼就參與米德爾敦的市政與經濟發展工作。她一輩子都住在哈德遜河谷，如今依然生活在這座城市裡。

正在復甦的市中心

布魯尼見證了米德爾敦商業界的重大變遷，尤其是市中心人氣的回升。她回憶，1970 年代以前，米德爾敦的市中心生機勃勃；後來，隨著城外購物中心興起，市中心走向衰落。

如今，她看到人們又有了支持本土企業的心願。

「每個回來的人都想支持本地。」她說：「我們說支持本地，享受本地。」她補充說，本土企業正在「努力工作」，為居民、遊客，以及進城體驗米德爾敦特色的人們提供服務。

這座城市市中心的復興經歷了多年發展。布魯尼指出，市中心商業改善區（Business Improvement District, BID）和各項社區活動，是改變大眾觀念、吸引人們重返市中心的早期舉措。BID 始於 1990 年代初，旨在推動中央商務區的各項活動。

這些努力後來積聚了勢頭，幫助米德爾敦成功申請到紐約州的「市中心復興計畫」（Downtown Revitalization Initiative）。2016 年，該市入選並獲得 1000 萬美元的州政府資金，用於支持市中心復興，並撬動更多公共與私人投資。

「活動把人們吸引過來，對看法有幫助。」布魯尼說：「那是我們在 2016 年向州政府提交的大型申請裡的一個主要部分。」她說，這筆資金為推進復興提供了所需的「起步推力」。

依託社區開展建設

在布魯尼看來，經濟發展不僅僅是吸引企業。它還意味著創造機會，讓居民參與到城市生活中來。

「我覺得因為這鞏固了我們的社區，而且我覺得我們的社區想要支持我們的本地企業。」她說：「他們想要參與進來。他們想要成為社區的一部分。」

她說這是一項「團隊工作」，並強調這個團隊包含了整個社區。她以「為市中心奔跑」為例，指出這項活動創下了最高參與人數紀錄；活動最初正是由當地民眾和企業主發起的，他們都為自己的社區感到自豪。

藝術、歷史與未來

布魯尼還認為，藝術、文化與公共空間在米德爾敦的經濟發展中占據重要地位。派拉蒙劇院（Paramount Theatre）是市中心的一處歷史地標，在這座城市的復興願景中扮演著重要角色。米德爾敦市政府表示，這座劇院體現了社區如何支持修復市中心地標，並推動該地區的文化生活發展。

如今，這裡會放映電影、舉辦音樂會和藝術活動，各項戶外項目也把居民和遊客聚在了一起。

「藝術不僅是這個地區的經濟發展驅動力，也是我們社區的驅動力。」布魯尼說。

她還提到，這座城市的公園、水庫步道、教育機構和歷史建築都是資產，能夠吸引家庭、學生、企業和遊客。OMW 車站的修復就是一個例子，布魯尼說，這裡最終將入駐 RECAP（區域經濟社區行動計畫）機構的 Head Start 托育服務。

「托育非常重要。」她說：「那是著眼於未來，因為我們的社區需要托育服務。」

展望未來

如果有人考慮在米德爾敦開店或投資，布魯尼鼓勵他們先瞭解這座城市，和當地企業主聊聊，並與經濟與社區發展局取得聯繫。

「就跟鄰居們聊聊。跟商界同行聊聊。來我們辦公室。」她說：「我們在這裡分享信息，幫助並協助大家落戶，不僅是落戶市中心，也是落戶我們這座城市。」

展望未來，布魯尼說，這座城市的持續發展及居民對米德爾敦的熱愛，都讓她感到興奮。

「我對持續的發展感到興奮，我也對人們對我們城市的熱愛感到興奮。」她說：「我喜歡我們的城市一直是一座多元的城市，而且它會繼續是一座多元的城市，因為這把大家都聚在了一起。」

在布魯尼看來，當美國邁向下一個 250 年之際，這份共同的堅守正是米德爾敦故事裡的重要一環。

（英文原文首發於《看中國》英文網站 www. visiontimes.com）

照護者專訪系列

藉助遊戲、接納與自身優勢幫助兒童成長

【看中國記者Sarah Shao報導】「照護者集體訪談系列」分享家庭、照護者及倡導者支持特殊需求親屬的故事。該系列突顯希望、韌性與社區的聲音，同時介紹各類資源，有助於讓日常生活變得更安全、更有支撐，也建立更多連結。

對學校輔導員斯蒂芬妮·洛克而言，幫助幼兒在社交和情感上成長，往往從一件簡單的事情開始——遊戲。

洛克擁有紐約州立大學新帕爾茲分校（SUNY New Paltz）學校輔導碩士學位。她從事學齡前兒童輔導工作近 15 年，尤其關注有發育、社交和情感需求的兒童。她的工作，包括：一對一和小組輔導、遊戲治療環節，並與孩子生活裡的其他團隊成員密切合作，比如：老師、其他治療師，以及父母。

「他們處在甚麼階段，我們就從甚麼階段開始。」洛克說：「我們真的很想讓他們體驗到成功的感覺，因為學生只有這樣才會繼續成長；前提是他們首先覺得自己成功了，而不是覺得自己是個失敗者。」

在遊戲環境中，洛克幫助孩子們培養溝通和社交技能，包括學習如何得體地與他人玩耍。面對還沒有使用口語的孩子，她可能會結合手語和視覺輔助工具。

「我們不指望孩子們懂得如何控制自己的情緒。」她說：「他們有很大、很強烈的情緒。他們有很大、很強烈的感官需求。」



▲學校輔導員兼童書作家斯蒂芬妮·洛克（Stephanie Lock）手捧她的著作《如果金魚是藍鳥：一個關於自我接納的故事》。這本書的靈感部分源於她輔導發育障礙兒童的經歷。



▲作家兼學校輔導員斯蒂芬妮·洛克，在紐約州米尼辛克（Minisink）的米尼辛克小學參加作家進校園集會，並向學生演講。

遊戲是第一語言

洛克認為，遊戲是孩子們溝通的重要方式，尤其是在難以用言語表達的時候。

「我總是回想起我印象最深的一句話：遊戲是孩子的第一語言。」她說。

洛克不會立刻要求孩子參與陌生的活動，而是從他們已有的興趣入手。孩子可能喜歡泡泡、氣球、恐龍或汽車。她就把這種興趣當作起點，順應孩子的水平加入進去，再逐漸引入語言、輪流玩耍和社交互動。

「我基本上就是他們處在甚麼階段，我就從甚麼階段開始，不管他們喜歡做甚麼都行。」

比如：玩球的時候，她可能會引入簡單的短語，像是「該我了，該你了」。玩泡泡的時候，她可能會說，「大泡泡」或「小泡泡」。久而久之，她會逐漸增加更多想象和社交元素。

在家裡，她鼓勵父母也嘗試類似的做法。

「只要順應他們的水平，靠他們近一點，然後開始模仿他們在做的事，加上非常積極的語言，讓這變成一次非常有趣的體驗。」洛克說。

遊戲也可以用來教孩子認識情緒。洛克利用玩偶、情緒繪本和日常情境來示範如何調節情緒。父母在做日常活動時，也可以採取同樣的方法。

「如果你在跟他們玩，太好了，就在玩的時候繼續示範這些技能。」她說：「也許塔倒了。『哎呀！真討厭。我本來真的很想搭一座大塔的，但你知道嗎？沒甚麼大不了的。我可以找人幫忙，或者我可以再搭一次。』」

關注優勢

洛克還強調接納。她認為，在支持孩子們培養新技能的同時，不應該讓他們覺得必須變成另外一個人。

「答案不是試圖改變他們，而是真正試著順應他們現有的階段，發現他們的優勢，並把優勢發揮出來。」

這種理念也啟發洛克創作了童書《如果金魚是藍鳥：一個關於自我接納的故事》。這本書探討了自愛，以及人們拿自己跟別人比較的傾向。

這個想法部分源於她和女兒相處時的一個瞬間。女兒看到洛克新挑染的頭髮後很難過，希望自己的頭髮也是同樣的顏色。

「那是一個非常深刻的瞬間，提醒我的小孩子（甚至大人也是，對吧？）總是在不停地拿自己跟別人比較。」洛克說。

這段經歷成了一種提醒，「別人做甚麼，別人可能擅長甚麼，並不意味著如果你在這些特定領域不如別人，你就要差一截。」

面對發育軌跡不同的孩子，洛克對父母們說，產生艱難情緒是合理的，不應該簡單地把這些情緒拋到腦後。

「首先要承認這些都是正常的感受。」她說。她還補充道，接下來父母就可以把重心放在孩子的優勢上，尋求支持，並不斷學習。

洛克認為教育就是力量。當照護者感到自己更有力量時，他們可能就會少一些迷茫和崩潰。她也鼓勵父母與當地的互助小組，以及其他能理解他們經歷的家庭建立聯繫。

建立更包容的社區

輔導不同能力兒童多年後，洛克說她看到了人們日益增長的意識和接納度，但她認為社區還可以繼續學習。

她說，孩子沒有特殊需求的，父母也能發揮作用。當發育需求不同的孩子參加生日派對、學校活動或其他社區活動時，這些父母可以學習如何用同理心來回應。

「大人在盡力、父母在盡力，孩子也在盡力。」洛克說：「但如果他們有不同的需求，處在不同的發育階段，肯定應該給他們更多的接納，不要去評判。」

對洛克而言，目標不僅僅是教孩子們新技能，也是幫助他們認識到自身的價值。

「每個孩子確實都有獨特的優勢，就是這樣。」她表示，哪怕過了 15 年，她依然覺得從輔導過的學生身上學到的東西，遠比她能教給學生的多得多。

（英文原文首發於《看中國》英文網站 www. visiontimes.com）